

# **COLUNAS ELÉTRICAS SP-1100P**

## **MANUAL DO UTILIZADOR**



[www.visionaudiovisual.com/techaudio/sp-1100p](http://www.visionaudiovisual.com/techaudio/sp-1100p)

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Quando aplicável, os produtos Vision são certificados e cumprem todos os regulamentos locais conhecidos para uma norma de "Certificação CB". A Vision compromete-se a garantir que todos os produtos estão em total conformidade com todas as normas de certificação aplicáveis para venda na UE e noutros países participantes.

O produto descrito neste manual do utilizador está em conformidade com as normas RoHS (Diretiva da UE 2002/95/EC) e WEEE (Diretiva da UE 2002/96/EC). Este produto deve ser devolvido ao local de compra no final da sua vida útil para ser reciclado.

## AVISOS



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



**CUIDADO: RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR**  
CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COBERTURA POSTERIOR). NÃO CONTÉM PEÇAS NO INTERIOR QUE NECESSITEM DE MANUTENÇÃO POR PARTE DO UTILIZADOR. SOLICITE ASSISTÊNCIA A PESSOAL QUALIFICADO.

 O símbolo de um raio com uma flecha dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de "voltagem perigosa" não isolada no interior do produto, que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico em pessoas.

 O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de instruções de funcionamento e manutenção (assistência) importantes na literatura que acompanha o aparelho.

**AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.**

Todos os produtos foram concebidos e importados para a UE pela "Vision", que é totalmente detida pela "Azlan Logistics Ltd.", registada em Inglaterra com o n.º 04625566, com sede em Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registo WEEE: GD0046SY



## **DECLARAÇÃO DE ORIGEM**

Todos os produtos Vision são fabricados na República Popular da China (RPC).

## **UTILIZE APENAS TOMADAS DE CA DOMÉSTICAS**

Ligar o aparelho a uma tomada com uma voltagem superior poderá provocar risco de incêndio.

## **MANUSEIE O CABO DE ALIMENTAÇÃO COM CUIDADO**

Não desligue a ficha da tomada de CA puxando o cabo; puxe sempre pela própria ficha. Puxar pelo cabo poderá danificá-lo. Se não pretender usar o aparelho durante um período de tempo considerável, desligue-o da tomada. Não coloque mobiliário ou outros objetos pesados sobre o cabo e evite deixar cair coisas pesadas sobre ele. Não faça nós no cabo de alimentação, pois não só o cabo poderá ficar danificado como poderá ocorrer um curto circuito e o conseqüente risco de incêndio.

## **LOCAL DE INSTALAÇÃO**

Evite instalar o produto em locais que sejam:

- Molhados ou húmidos
- Expostos à luz solar direta ou perto de equipamento de aquecimento
- Extremamente frios
- Sujeitos a vibração excessiva ou pó
- Mal ventilados

Não exponha este produto a gotas ou salpicos. **NÃO COLOQUE OBJECTOS CHEIOS DE LÍQUIDOS SOBRE O PRODUTO OU PERTO DESTES!**

## **DESLOCAR O APARELHO**

Antes de deslocar o aparelho, certifique-se de que retira o cabo de alimentação da tomada de CA e de que desliga os cabos que o ligam a outros aparelhos.

## **SINAIS DE AVISO**

Se detectar um odor anormal ou fumo, desligue imediatamente o produto e retire o cabo de alimentação da tomada. Contacte o seu revendedor ou a Vision.

## **EMBALAGEM**

Guarde todo o material de embalagem, pois será essencial para o envio caso o aparelho necessitar de reparação.

**SE NÃO FOR USADA A EMBALAGEM ORIGINAL PARA ENVIAR O APARELHO AO CENTRO DE ASSISTÊNCIA, OS DANOS SOFRIDOS DURANTE O TRANSPORTE NÃO SERÃO ABRANGIDOS PELA GARANTIA.**

## **WATTS**

As normas mais consistentes para medição de watts são a "Program Power" e a "RMS", pois medem os níveis médios suportados.

Quando os altifalantes têm amplificadores integrados, a carga (resistência, medida em ohms) é conhecida para que a classificação de watts seja corrigida.

## PAINÉIS DIANTEIROS E TRASEIROS

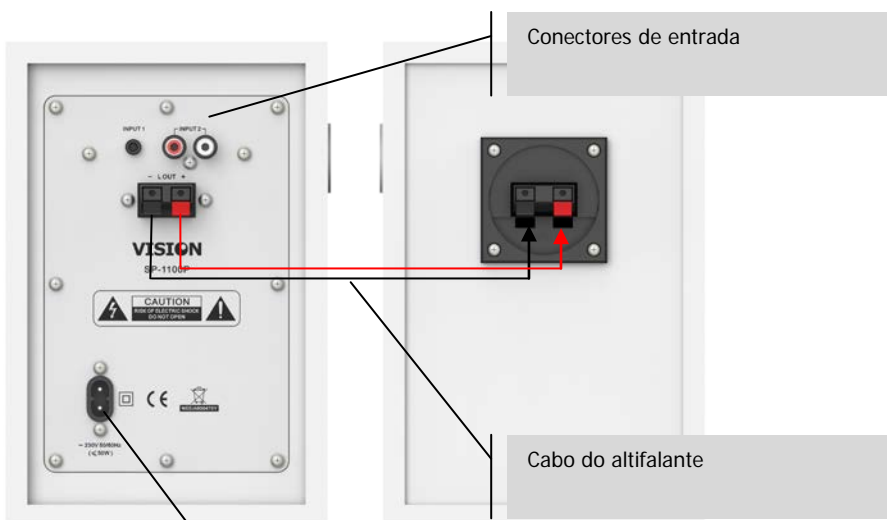
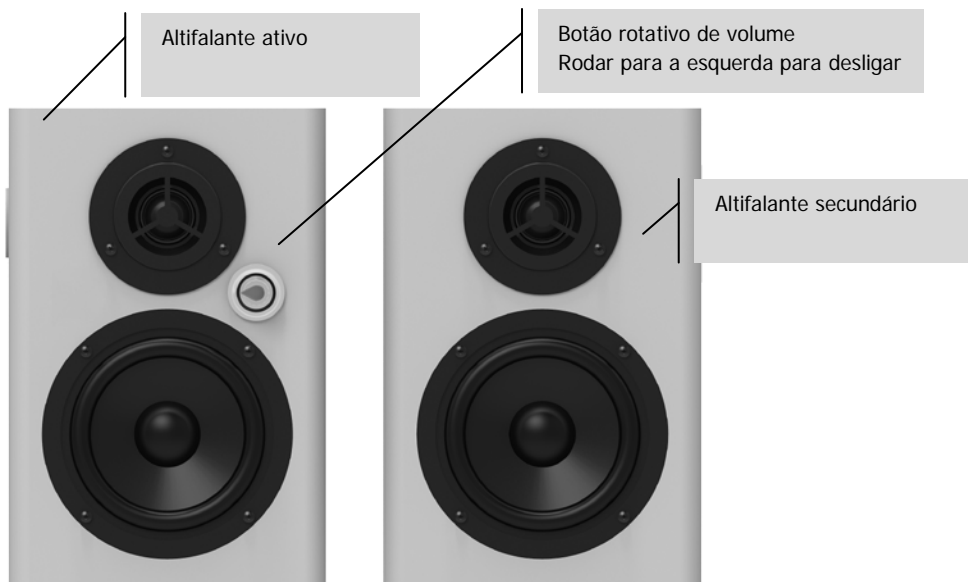


Figura 8 (C7) Tomada

## **INSTALAÇÃO**

1. **COLOCAR SUPORTES NA PAREDE** Posicione os suportes laterais sobre os suportes de carga e utilize parafusos adequados para os fixar à parede.
2. **FIXAR OS ALTIFALANTES AOS SUPORTES LATERAIS**
3. **LIGAR OS ALTIFALANTES ENTRE SI** Utilize o cabo de colunas fornecido do modo apresentado na página anterior. Se o cabo fornecido não for longo o suficiente, utilize um cabo de colunas não blindado com uma espessura de 0,75mm ou superior.
4. **LIGAR ENTRADAS** Ligar aos conectores mini-ficha e/ou de fones no painel traseiro.

NOTA: As entradas 1 e 2 estão sempre "ligadas". Não existe um circuito de ligação de corrente.

5. **LIGAR À CORRENTE** Certifique-se de que o botão rotativo de volume está totalmente em baixo e ligue a tomada C7 (figura 8) à parte traseira do altifalante principal.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o sistema não estiver a funcionar corretamente, consulte a informação que se segue. Se o problema persistir, desligue-o da corrente e contacte o revendedor do aparelho de AV imediatamente.

Problema	Solução
Sem luz de corrente	Rode o controlo de volume para a direita. Verifique a fonte de corrente e o cabo de alimentação. Verifique os fusíveis da ficha do cabo de alimentação.
Luz de corrente acesa mas sem som	Rode o botão rotativo de volume no altifalante principal para aumentar o som.  Certifique-se de que o volume de saída no seu aparelho de teste está no máximo e de que funciona através dos altifalantes neste incorporados.
Zumbido ou ruído	Verifique se todos os cabos de entradas estão devidamente blindados. Cabos de má qualidade, com blindagem desigual, que produzem ruído.  Certifique-se de que todos os aparelhos fonte estão ligados à mesma fonte de alimentação. Se desligar um computador portátil da fonte resolver o problema, este é seguramente a causa.  Experimente desligar uma entrada. As entradas somam-se no interior do SP-1100P, por isso estão ambas ativas ao mesmo tempo.
O altifalante secundário não funciona ou está mais baixo	Verifique o cabo da coluna para garantir que a ligação em ambas as extremidades está correta.
Altifalante secundário mais baixo do que o principal	Isso normalmente acontece por se usar um cabo inadequado entre os altifalantes principal e secundário. É demasiado fino ou blindado. Substituir imediatamente.

## ESPECIFICAÇÕES

DIMENSÕES DO PRODUTO: 150 x 145 x 220 mm (comprimento x largura x altura para cada coluna)

PESO DO PRODUTO: 3,4 kg (por par)

MATERIAL DE FABRICO: MDF

COR: Branco

DETALHES TÉCNICOS:

Saída do Amplificador: 2 x 10 Watts (RMS)

Woofers: 4"

Tweeter: sedoso de 1,5"

Entrada 1: Minijack (3,5 mm)

Entrada 2: RCA 2 CANAIS

Saída do altifalante: Fio nu tipo mola

Entrada do altifalante (no secundário): Fio nu tipo mola

Impedância de saída: 4 Ohm

Sensibilidade: 85 dB (1 W/1 m)

Resposta em Frequência: 80 Hz - 16 kHz

CABO DE ALIMENTAÇÃO: cabo de alimentação interno de 240V

NORMAS: em conformidade com as Normas RoHS, WEEE e CB

## ACESSÓRIOS:

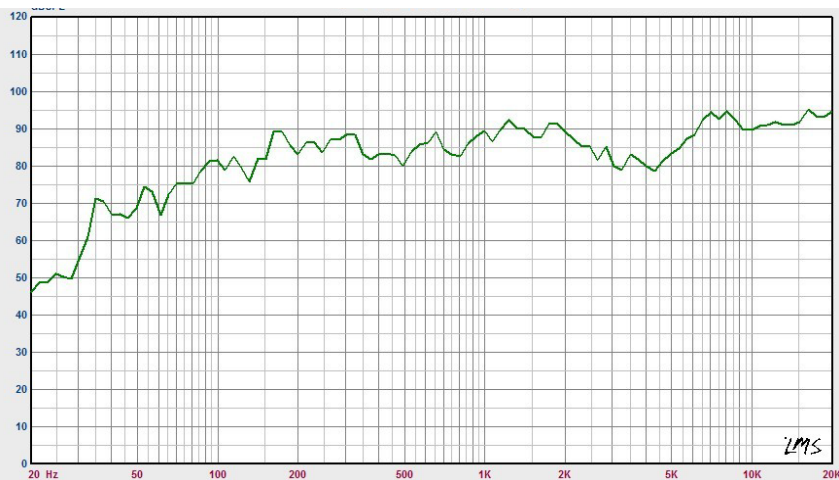
2 suportes para parede

1 cabo de alimentação com conector C7/C8 modelo europeu, 1,8 m

1 cabo de alimentação com conector C7/C8 modelo inglês, 1,8 m

1 cabo para altifalante 5 m

Gráfico de resposta em frequência: (dB SPL vs. frequência)



## **GARANTIA**

Este produto inclui uma garantia de "regresso à base" de 2 anos, efetiva desde a data de compra. Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original e não é transferível. Para evitar dúvidas, a definição do comprador será retirada da informação detida pelo distribuidor nacional designado no ponto de venda. Se o produto estiver completamente inoperacional no momento da chegada, dispõe de 21 dias desde a data de compra para notificar o distribuidor nacional através do revendedor do seu aparelho de AV. A responsabilidade do fabricante e da empresa de assistência designada está limitada ao custo de reparação e/ou substituição do aparelho anómalo, de acordo com a garantia, exeto no caso de morte ou ferimentos (EU85/374/EEC). Esta garantia protege-o contra o seguinte:

- Falha de qualquer componente, incluindo a fonte de alimentação.
- Danos detetados quando o produto é inicialmente retirado da embalagem, se comunicados no prazo de 24 horas após a compra.

Se considerar que tem um problema com o produto, deve contactar o revendedor de AV ao qual efetuou a compra do aparelho. O comprador original é responsável pelo envio do produto para o centro de assistência designado pelo fabricante para reparação.

Tentaremos efetuar a devolução dos aparelhos reparados no prazo de 5 dias úteis, mas isso poderá nem sempre ser possível, pelo que, nessas alturas, será entregue assim que possível. Em sintonia com os nossos compromissos WEEE, o fabricante procurará substituir as peças anómalas do produto em vez de substituir toda a unidade. Esta garantia não protege este produto contra anomalias causadas por utilização excessiva, má utilização, instalação incorreta, alimentação elétrica instável ou deficiente, que possam ser causadas pelo não cumprimento das indicações fornecidas neste manual.

*EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES: Uma vez que estamos empenhados em melhorar os nossos produtos, os detalhes acima poderão ser alterados sem aviso prévio. Este Manual do Utilizador é publicado sem garantia e quaisquer melhoramentos ou alterações efetuados no Manual do Utilizador, que sejam necessários devido a erros tipográficos, imprecisões da informação atual ou melhoramentos nos programas e/ou equipamento, poderão ser feitos a qualquer altura sem aviso prévio. Essas alterações serão introduzidas em novas edições do Manual do Utilizador.*